

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                                        |                                                        |                                                |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr.<br><b>40538852</b> | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.<br><b>49604811</b>        | GiornoSped.<br>Versandtag<br><b>2020-02-18</b> |
| Cod. cl.<br>Kunden-Nr.<br><b>024466</b>                | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr.<br><b>91000733</b> | Pagina<br>Seite<br><b>1</b>                    |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen<br><b>SP/HMK-PK</b>         | Tel.int.<br>Hausruf                                    |                                                |

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno

180259157

501017 8250

15855

BA

Comiere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

FCA

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

HERZOGENAURACH

| No. pos.<br>Pos.-Nr.                                                                                                                                                                                                    | No. art. / Sach-Nr.<br>Cod.var. / Var.-Nr. | Nr.art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Indice collo / Kolli - Index |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                         |                                            | VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728<br>FORNITURA EU                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |
| *****                                                                                                                                                                                                                   | Numero d'ordine                            | 0241958                                                                | <b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br>ACCETTAZIONE MERCE<br>Quantità dichiarata: 2808<br>Quantità effettiva:<br>Tipo Imballaggio:<br>Quantità Imballi: 1<br>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO<br>Data controllo: 22/02/2020<br>Firma: <i>[Signature]</i> |                              |
|                                                                                                                                                                                                                         | Bolla                                      | 40538852                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |
|                                                                                                                                                                                                                         | Magazzino                                  | 73/5061                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |
|                                                                                                                                                                                                                         | N. ordine cliente                          | 550002714014                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |
|                                                                                                                                                                                                                         | Vostro riferimento                         | 413                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |
|                                                                                                                                                                                                                         | Dati supplementari                         | 20110511                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |
| 0010                                                                                                                                                                                                                    | Nr-art-clie                                | 9009055175                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |
|                                                                                                                                                                                                                         |                                            | 056953003-6063-13                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |
|                                                                                                                                                                                                                         | 056-953-003                                | F-562714.K/0-7#W                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |
|                                                                                                                                                                                                                         |                                            | COM-Code DI                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |
|                                                                                                                                                                                                                         | Paese origine                              | GERMANIA                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |
|                                                                                                                                                                                                                         | Charge                                     | 0035424132                                                             | di cui                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 702# 509332873 001           |
|                                                                                                                                                                                                                         | Charge                                     | 0036141807                                                             | di cui                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2106# 509332873 001          |
| Lista                                                                                                                                                                                                                   | imballi del                                | DDT (gestione vuoti):                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Descriz. clienti             |
|                                                                                                                                                                                                                         | 1                                          | P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |
|                                                                                                                                                                                                                         | 8                                          | P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |
|                                                                                                                                                                                                                         | 312                                        | P-42-GR2-225X36X34-62-A Hülse 36X34x225                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |
|                                                                                                                                                                                                                         | 1                                          | P-26-SGP1 Pallet 800X600X150-SW-PP                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |
|                                                                                                                                                                                                                         | 312                                        | P-42-BR2-225X46X43,5-39-A Tube 45.5X43.5                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |
| Lista                                                                                                                                                                                                                   | pacchi per                                 | spediz.:                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |
|                                                                                                                                                                                                                         |                                            | Nrsped/Index Kolli                                                     | PesoL.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | tara Nr.espresso             |
| MW                                                                                                                                                                                                                      | PAL                                        | 806 X 606 X 720 mm                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |
|                                                                                                                                                                                                                         |                                            | 49604811-001 509332873                                                 | 120,0                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 47,0 340476435093328735      |
| Somma                                                                                                                                                                                                                   | per                                        | spediz. 49604811 1 colli                                               | 120,0                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 47,0 0,352 m3                |
| <b>SCHWEITZER,LUDWIGSBURG</b><br><b>AVIEXP40538852</b><br>A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo<br>INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.<br>Continuazione 2 |                                            |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

14:37

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                                        |                                                        |                                                |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr.<br><b>40538852</b> | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.<br><b>49604811</b>        | GiornoSped.<br>Versandtag<br><b>2020-02-18</b> |
| Cod. cl.<br>Kunden-Nr.<br><b>024466</b>                | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr.<br><b>91000733</b> | Pagina<br>Seite<br><b>2</b>                    |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen<br><b>SP/HMK-PK</b>         | Tel.Int.<br>Hausruf                                    |                                                |

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Confiere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

FCA

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

HERZOGENAURACH

| No. pos.<br>Pos.-Nr.                                                                                                                                                                               | No. art. / Sach-Nr.<br>Cod.var. / Var.-Nr. | Nr.art-cle / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sechkurzbezeichnung | Quantità / Menge | Indice collo / Kolli - Index |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------|
| <p>Ufficio Spedizioni<br/>Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3<br/>DE-91074 Herzogenaurach<br/>SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457</p> |                                            |                                                                       |                  |                              |

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

14:37



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-001507 vom 18.02.2020



20-001507

Ludwigsburg, 19.02.2020  
Seite 1 von 2

|                                                                                                                                                                                                                                            |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER</b><br><b>TECHNOLOGIES AG &amp; CO. KG</b><br><b>INDUSTRIESTRASSE 1-3</b><br><b>91074 HERZOGENAURACH</b>                                                                                   |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des<br>im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR). |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                       |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>MODUGNO</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>21.02.2020</b>                 |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>HERZOGENAURACH</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>18.02.2020</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réserve et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                                          | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                                          | 40529815                                 | 108                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | COLLI                                         | Getriebeteile<br>(106 Pal + 2 KLTs)                      | 15.850                          | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                                                          | 40538364                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                                          | 40538845                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                                          | 40538852                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                                          | 40538871                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                                          | 40538888                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                                          | 40538471                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                                          | 40538971                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                                                          | 40539088                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                                                         | 40539112                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 11                                                                                                                                                                                                                                         | 40539141                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 12                                                                                                                                                                                                                                         | 40539211                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 13                                                                                                                                                                                                                                         | 40539240                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 14                                                                                                                                                                                                                                         | 40539454                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 15                                                                                                                                                                                                                                         | 40539486                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 16                                                                                                                                                                                                                                         | 40540179-40555078                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>Summe:</b><br><b>Total:</b>                                                                                                                                                                                                             |                                          | <b>108,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               | <b>15.850,00</b>                                         |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                        |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                                     |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in ausserlich guter Beschaffenheit<br>übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der<br>gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.<br>22 FEB 2020<br>"Ricevuto a riserva di<br>verifica su qualità e quantità"                                                                                |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                                                                                        | <b>Amtliches Kennzeichen</b>             | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |                                                          |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEF604